

## 45732-2026 - Gara

**Svizzera – Lavori di costruzione – 11411 Hochwasserschutz und Revitalisierung Tannevaldbach, Ruswil**

**OJ S 14/2026 21/01/2026**

**Bando di gara o di concessione – regime ordinario**

**Lavori**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Verkehr und Infrastruktur (vif), Naturgefahren

E-mail: [michael.schluh@lu.ch](mailto:michael.schluh@lu.ch)

Attività dell'ente aggiudicatore: Attività connesse alla fornitura di acqua

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: 11411 Hochwasserschutz und Revitalisierung Tannevaldbach, Ruswil

Descrizione: Neubau Durchlass Tannevaldbach unterhalb der Kantonsstrasse o Erstellung prov. Umfahrung der Kantonsstrasse o Aushubarbeiten o Abbruch bestehender Durchlass o Neubau des Durchlasses in Fertigelementbauweise o Hinter- und Auffüllungsarbeiten o Belagsarbeiten Ausdolung Tannevaldbach o Aushubarbeiten o Naturnahe Gewässergestaltung Tannevaldbach Abgrenzungen - Schlosser - Bepflanzungen - Markierung und Signalisation Diese Arbeiten erfolgen durch Drittunternehmer und die daraus entstehenden Erschwernisse berechtigen zu keinen Nachforderungen. Ein detaillierter Beschrieb des Vertragsgegenstands kann Ziffer 1 des vorgesehenen Werkvertrags der KBOB entnommen werden.

Identificativo della procedura: 4d928263-a623-4239-871e-60b05b9c3684

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

##### 2.1.4. Informazioni generali

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/25/UE

##### 2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

### 5. Lotto

---

#### 5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: 11411 Hochwasserschutz und Revitalisierung Tannevaldbach, Ruswil

Descrizione: Neubau Durchlass Tannevaldbach unterhalb der Kantonsstrasse o Erstellung prov. Umfahrung der Kantonsstrasse o Aushubarbeiten o Abbruch bestehender Durchlass o Neubau des Durchlasses in Fertigelementbauweise o Hinter- und Auffüllungsarbeiten o

Belagsarbeiten Ausdolung Tannewaldbach o Aushubarbeiten o Naturnahe Gewässergestaltung Tannewaldbach Abgrenzungen - Schlosser - Bepflanzungen - Markierung und Signalisation Diese Arbeiten erfolgen durch Drittunternehmer und die daraus entstehenden Erschwernisse berechtigen zu keinen Nachforderungen. Ein detaillierter Beschrieb des Vertragsgegenstands kann Ziffer 1 des vorgesehenen Werkvertrags der KBOB entnommen werden.

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Località: Ruswil

Codice postale: 6017

Suddivisione del paese (NUTS): Luzern (CH061)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Ruswil, Gebiet Raage, K12

#### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 07/04/2026

Data di fine durata: 31/12/2026

#### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Gemäss Ziffer 6 des vorgesehenen KBOB-Werkvertrags.

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

#### **5.1.11. Documenti di gara**

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

##### **Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Simap.ch

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 24/02/2026 15:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 365 Giorni

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

**5.1.15. Tecniche****Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit Publikation beim Kantonsgericht Luzern, 4.Abteilung, Obergrundstrasse 46, Postfach 3569, 6002 Luzern, Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde hat einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten und ist im Doppel einzureichen. Die angefochtene Ausschreibung und die vorhandenen Beweismittel sind beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Verkehr und Infrastruktur (vif), Naturgefahren

---

**8. Organizzazioni****8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: Verkehr und Infrastruktur (vif), Naturgefahren

Numero di registrazione: 48bb2d15-7a80-47f3-a594-f9f3c08782d1

Indirizzo postale: Arsenalstrasse 43

Località: Kriens

Codice postale: 6010

Suddivisione del paese (NUTS): Luzern (CH061)

Paese: Svizzera

E-mail: [michael.schluh@lu.ch](mailto:michael.schluh@lu.ch)

Telefono: +41413181090

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

**8.1. ORG-0002**

Nome ufficiale: Bundesverwaltungsgericht

Numero di registrazione: BVGER

Indirizzo postale: Postfach

Località: St. Gallen

Codice postale: 9023

Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)

Paese: Svizzera

E-mail: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Telefono: +41584652626

Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

**8.1. ORG-0003**

Nome ufficiale: Simap.ch

Numero di registrazione: CH001

Indirizzo postale: Holzikofenweg 36

Località: Bern

Codice postale: 3003

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

E-mail: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)

Telefono: +41584646388

Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

---

**Informazioni sull'avviso**

Identificativo/versione dell'avviso: 7a8b4096-979e-45e0-9d5b-7dbf2b7d32e4 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 20/01/2026 02:25:51 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 45732-2026

Numero dell'edizione della GU S: 14/2026

Data di pubblicazione: 21/01/2026